



**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE AL PROGETTO**  
**“FOOD IS AN ART FORM: L'EMILIA-ROMAGNA SI GUSTA IN CANADA”**

*Progetto co-finanziato dal Sistema camerale emiliano-romagnolo e dalla Regione Emilia-Romagna nell'ambito del “Bando per la concessione di contributi a progetti di promozione del sistema produttivo regionale sui mercati esteri europei ed extra-europei 2019-2020 – Attività 4.1 - VI annualità”*

Si prega di trasmettere la seguente domanda

**via Pec con firma digitale a:**

[unioncamereemiliaromagna@legalmail.it](mailto:unioncamereemiliaromagna@legalmail.it)

dal 17/01/2020 ore 15.00 ed entro e non oltre il 27/01/2020 ore 15.00

*Le eventuali ricezioni con informazioni mancanti non saranno ritenute valide ai fini della selezione da parte di Unioncamere Emilia-Romagna*

| <b><u>DATI IMPRESA</u></b>   |                            |
|--|----------------------------|
| Denominazione _____  |                            |
| Legale Rappresentante / Soggetto munito dei necessari poteri _____ |                            |
| <b>Sede legale</b>   |                            |
| Indirizzo _____  | Località _____             |
| Telefono _____   | Fax _____                  |
| E-mail _____   |                            |
| Pec _____  |                            |
| <b>Sede operativa (se diversa dalla sede legale)</b>               |                            |
| Indirizzo _____  | Località _____             |
| Telefono _____   | Fax _____                  |
| E-mail _____   |                            |
| Pec _____  |                            |
| P. IVA _____   | C.F. _____                 |
|  | Nr. REA _____              |
| Codice di fatturazione elettronica: _____                          |                            |
| Codice Ateco 2007 _____  |                            |
| Sito Web _____   |                            |
| Contatto _____   |                            |
| Telefono e/o cellulare _____                                       |                            |
| Posizione in azienda _____   |                            |
| <b><u>PARTECIPANTI ALL'INIZIATIVA</u></b>                          |                            |
| Cognome Nome _____   | Posizione in azienda _____ |
| Cell. _____  | E-mail _____               |
| Cognome Nome _____   | Posizione in azienda _____ |
| Cell. _____  | E-mail _____               |



**CARATTERISTICHE DELL'IMPRESA**

Settore merceologico di attività:

---

---

Principali prodotti/servizi forniti dall'impresa:

---

---

Classe di addetti:  Fino a 9  Da 10 a 19  Da 20 a 49  Da 50 a 99  Da 100 a 499  500 ed oltre

Fatturato (Mil. Euro):  Meno 0,5  0,5-2,5  2,5-5  5-25  25-50

**ATTIVITA' SUI MERCATI INTERNAZIONALI**

Export

Principali Aree o Paesi \_\_\_\_\_

Import

Principali Aree o Paesi \_\_\_\_\_

**CONDIZIONI GENERALI DI PARTECIPAZIONE AL PROGETTO**

**1. OGGETTO**

Il progetto in epigrafe è co-finanziato dal Sistema camerale emiliano-romagnolo e dalla Regione Emilia-Romagna nell'ambito del Bando per la concessione di contributi a progetti di promozione del sistema produttivo regionale sui mercati europei ed extra europei 2019-2020 – VI annualità.

Due gli obiettivi progettuali: facilitare l'accesso al mercato per le aziende non ancora presenti in Canada (Province Québec e/o British Columbia) e facilitare il radicamento sul mercato per le aziende già presenti in Canada (Province Québec e/o British Columbia) attraverso azioni rivolte al canale HO.RE.CA. e/o Retail.

Il comparto ammesso è quello attinente alle produzioni agroalimentari emiliano-romagnole e nello specifico: prodotti a denominazione d'origine e identificazione geografica protetta (DOP, IGP, STG), prodotti ottenuti da agricoltura biologica e da agricoltura integrata a marchio Q.C. Qualità Controllata, prodotti per celiaci, prodotti vegani, prodotti lattiero-caseario, prodotti di panetteria/da forno/pasticceria, pasta, prodotti conservati, condimenti, marmellate e composte, caffè, cioccolato.

**2. ATTIVITA' PREVISTE**

I servizi offerti da Unioncamere Emilia-Romagna in relazione al Progetto sono quelli di seguito riportati:

**a) AZIONI DI ACCESSO AL MERCATO CANADESE (per l'azienda non ancora presente sul mercato)**

Pre-assessment e orientamento strategico sul mercato canadese: analisi delle potenzialità dell'azienda finalizzata alla definizione della modalità di approccio al mercato a cura delle CCIE di Montréal e di Vancouver.

*Periodo di svolgimento*: febbraio-marzo 2020

Incoming buyer canadesi a "Cibus": organizzazione di incontri b2b personalizzati con gli importatori selezionati dalle due Province in fiera presso gli stand qualora presenti come espositori o presso lo stand di Unioncamere Emilia-Romagna o altra location in Fiera a Parma.

*Periodo e luogo di svolgimento*: Parma (Ente Fiera), 11-14 maggio 2020

Attività di market-test in Canada: l'attività, coordinata dalle CCIE di Montréal e di Vancouver, sarà realizzata in collaborazione con gli importatori/distributori canadesi e da loro definita, in accordo con l'azienda, in funzione dei prodotti selezionati, del canale di distribuzione e del segmento target di consumer. Obiettivo è



quello di verificare la corrispondenza tra domanda canadese e l'offerta emiliano-romagnola e di calibrare le successive attività di programmazione ordini a regime e promozione periodica.

*Periodo e luogo di svolgimento:* Canada (Québec e/o British Columbia), settembre-novembre 2020.

**b) PARTECIPAZIONE ALLA MANIFESTAZIONE FIERISTICA "S.I.AL. CANADA" a Montréal (per tutte le aziende)**

Partecipazione collettiva dell'azienda in un open space complessivo (minimo 30 mq massimo 50 mq) all'interno della collettiva Italia alla 17<sup>a</sup> edizione della manifestazione internazionale che rappresenta uno degli appuntamenti più importanti del settore agroalimentare del Nord America. In collaborazione con la CCIE di Montréal, si faciliterà la realizzazione di b2b durante la manifestazione fieristica e la promozione dei prodotti agli operatori canadesi.

*Periodo e luogo di svolgimento:* Canada (Montréal), 15-17 aprile 2020

**c) ATTIVITA' DI MARKET-PUSH PER PRODOTTI GIA' PRESENTI SUL MERCATO CANADESE (per l'azienda già presente sul mercato con un proprio importatore)**

Attività di comunicazione e di market-push nel canale HO.RE.CA. in Québec: verrà realizzato un mese di promozione dei prodotti già presenti o in fase di ingresso nel canale Ho.Re.Ca. della provincia del Québec, presso un gruppo di ristoranti dell'area metropolitana di Montréal e di Québec City. I ristoranti saranno selezionati in coordinamento con gli importatori/distributori canadesi e con la CCIE di Montréal. La formula promozionale includerà la comunicazione e il marketing digitale. L'attività di market-push sarà lanciata nel corso dell'edizione 2020 della manifestazione "The Authentic Italian Table" inserita nel programma nazionale "The Authentic Italian Taste" del Mi.S.E.

*Periodo e luogo di svolgimento:* Canada (Québec: Montréal e/o Québec City), aprile-maggio 2020.

Attività di comunicazione e di market-push nel canale Retail in Québec e/o in British Columbia: le azioni programmate includono degustazioni guidate in rete di boutique alimentari/negozi specializzati/corner di GDO e/o Masterclass per chef/Scuole di cucina. Le attività saranno realizzate in collaborazione con gli importatori/distributori canadesi e coordinate dalle CCIE di Montréal e di Vancouver.

*Periodo e luogo di svolgimento:* Canada (Provincia del Québec e/o del British Columbia), settembre-ottobre 2020.

**d) ATTIVITA' DI FOLLOW-UP (per tutte le aziende)**

Al termine delle attività previste verranno effettuati degli interventi mirati e personalizzati di follow-up sui risultati raggiunti e sui contatti avviati a cura delle CCIE di Montréal e di Vancouver. Sarà effettuata un'attività personalizzata di "debriefing", attraverso incontri one-to-one. L'obiettivo sarà quello di consolidare maggiormente le prime relazioni sviluppate per favorire l'avvio di possibili opportunità commerciali e, al contempo, di consolidare la presenza dei prodotti già presenti in Canada.

*Periodo di svolgimento:* novembre 2020

**e) INSERIMENTO NEL PORTALE "WINE & TRAVEL ITALY" DELLA CCIE DI MONTREAL (per tutte le aziende)**

In coordinamento con la CCIE di Montréal, l'azienda sarà inserita nella vetrina dedicata alla promozione in Canada e negli USA delle specialità enogastronomiche e dei diversi attrattori turistici territoriali ([www.wineandtravelitaly.com](http://www.wineandtravelitaly.com)). Attraverso il binomio food & territorio l'azienda sarà promossa ai consumer, media, target di food lover del Nord America, anche attraverso un'attività di comunicazione mirata rivolta ai social media e ai blog del portale.

*Periodo di realizzazione:* aprile-novembre 2020

### 3. MODALITA' DI PARTECIPAZIONE – VALUTAZIONE/AMMISSIONE

#### 3.1. Modalità di partecipazione

**Potranno partecipare al Progetto minimo 8 / massimo 12 PMI con sede legale o unità operativa in Emilia-Romagna<sup>1</sup>**

Non potranno in ogni caso essere ammesse le imprese non regolarmente iscritte alla Camera di commercio territorialmente competente.

<sup>1</sup> Sia la sede che l'unità locale devono ospitare attività aziendali coerenti con gli scopi del bando. Unità locali o sedi costituite, per esempio, da soli magazzini o uffici amministrativi, non saranno ritenuti ammissibili.



La domanda di partecipazione dovrà avvenire mediante la compilazione del presente modulo e dell'Allegato 1) – *Dichiarazione parametri dimensionali e de minimis*

Entrambi i documenti dovranno essere inviati a mezzo pec all'indirizzo: [unioncamereemiliaromagna@legalmail.it](mailto:unioncamereemiliaromagna@legalmail.it) con firma digitale a partire dal 17/01/2020 ore 15.00 ed entro e non oltre il 27/01/2020 ore 15.00.

Farà fede la data e l'orario di invio della pec.

### **3.2. Valutazione - ammissione**

La valutazione delle imprese ai fini dell'ammissione alla partecipazione al Progetto verrà effettuata da Unioncamere Emilia-Romagna secondo i seguenti insindacabili criteri, fino al raggiungimento del numero massimo indicato (12):

- ordine cronologico di arrivo delle domande di partecipazione delle aziende;
- appartenenza territoriale (maggior rappresentatività dell'intero territorio emiliano-romagnolo);
- congruità dei prodotti con il mercato individuato e indicati dal Progetto.

L'ammissione all'iniziativa sarà comunicata all'impresa da parte di Unioncamere Emilia-Romagna via e-mail (con richiesta di riscontro di avvenuta consegna e lettura), all'indirizzo indicato nel presente modulo, entro il 29/01/2020 ore 18.00.

Le domande che eccedessero il massimale indicato o pervenissero oltre il termine di scadenza, andranno a formare una lista d'attesa cui si potrà attingere soltanto in caso di mancato raggiungimento del numero previsto entro il termine di scadenza.

### **3.3. Assegnazione area espositiva fiera "S.I.AL. Canada" di Montréal**

L'assegnazione dell'area comune viene decisa da Unioncamere Emilia-Romagna tenuto conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecniche e progettuali dell'iniziativa. Lo spazio espositivo, di minimo 30 massimo 50 mq, sarà suddiviso tra tutte le aziende partecipanti e non saranno pertanto previste singole postazioni fisse/individuali. A causa delle caratteristiche dell'area, Unioncamere Emilia-Romagna si riserva la possibilità di modificare, ridurre e cambiare in qualsiasi momento la modalità espositiva, qualora esigenze e/o circostanze sopravvenute lo richiedessero, senza diritto alcuno da parte dell'azienda ad indennità o risarcimenti. Non è permesso ospitare nello stand altre aziende o esporne i prodotti senza preventivo accordo scritto con Unioncamere Emilia-Romagna.

L'area allestita da Unioncamere Emilia-Romagna viene fornita secondo quanto indicato nelle circolari della specifica iniziativa. Al termine dell'iniziativa l'azienda dovrà riconsegnare l'area, gli arredi e le dotazioni nelle stesse condizioni in cui li ha ricevuti. Sono a carico dell'azienda gli eventuali danni causati agli stessi. La dicitura richiesta dall'azienda partecipante per il cartello/insegna dell'area potrà essere sintetizzata e/o modificata da Unioncamere Emilia-Romagna, laddove fosse necessario, per esigenze di spazio, ovvero per garantire uniformità grafica. Per lo stesso motivo anche l'esposizione di eventuali manifesti, cartelli o altro materiale pubblicitario o promozionale dell'azienda dovrà essere preventivamente concordata con Unioncamere Emilia-Romagna.

|  |
|--|
| <b>4. CLAUSOLA DI EFFICACIA - QUOTA DI PARTECIPAZIONE – TERMINI - MODALITA' DI PAGAMENTO - REGIME DE MINIMIS</b> |
|--|

#### **4.1. Clausola di efficacia**

La partecipazione delle imprese è subordinata all'adesione di minimo 8 PMI confermate sulla base dei comparti ammessi e summenzionati, come previsto dal Bando della Regione Emilia-Romagna per la concessione di contributi a progetti di promozione del sistema produttivo regionale sui mercati europei ed extra europei 2019-2020 – VI annualità. Qualora non si raggiunga il numero minimo di 8 imprese, il Progetto verrà annullato.

Le aziende saranno tenute a partecipare a tutte le azioni del progetto.

#### **4.2. Quota di partecipazione**

Per la partecipazione al Progetto è dovuta una quota di partecipazione anticipata di **Euro 2.000,00 + IVA**, che dovrà essere versata a Unioncamere Emilia-Romagna. Tale quota è definita a forfait per i servizi sopra elencati e non è riferibile a singole prestazioni. La quota non comprende costi di logistica del rappresentante aziendale durante la missione in Canada (volo, soggiorno, vitto, spedizione prodotto), e quant'altro non sopra indicato.



**4.3. Termini di pagamento**

La quota di partecipazione al Progetto dovrà essere versata ad Unioncamere Emilia-Romagna, a seguito della comunicazione di selezione e ammissione e comunque **entro e non oltre il 30 gennaio 2020.**

**4.4. Modalità di pagamento**

Il pagamento della quota di partecipazione dovrà avvenire esclusivamente a mezzo bonifico bancario intestato ad Unioncamere Emilia-Romagna sul conto corrente di cui si fornisce l'IBAN:

IT06 A030 6902 5041 0000 0001 089

Intesa Sanpaolo SpA – filiale Via Stalingrado, 16 - Bologna

E' obbligatorio indicare nel bonifico la seguente causale "Quota di partecipazione al Progetto "Food is an art form: l'Emilia-Romagna si gusta in Canada".

A seguito dell'avvenuto pagamento Unioncamere Emilia-Romagna invierà regolare fattura.

**4.5. Regime De Minimis**

Il Bando della Regione Emilia-Romagna per la concessione di contributi è altresì assoggettato al Regime di aiuti «de minimis» ai sensi del Regolamento UE 1407/2013 del 18/12/2013, relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione Europea.

Le imprese beneficiarie saranno identificate da un provvedimento di concessione adottato dalla Regione. Riceveranno comunicazione da parte di Unioncamere (promotore del progetto) dell'entità dell'aiuto in regime «de minimis» beneficiato in rapporto all'ammontare del progetto e suddiviso per il numero totale di imprese partecipanti.

In caso di ritiro o parziale partecipazione di una o più imprese alle attività previste, l'aiuto concesso non potrà essere ridotto.

Al termine del progetto la Regione provvederà a calcolare l'entità dell'aiuto di cui le imprese hanno effettivamente beneficiato e, tramite il promotore del progetto, saranno comunicate eventuali differenze.

**5. ANNULLAMENTO DEL PROGETTO – RINUNCIA DI PARTECIPAZIONE**

**5.1. Annullamento del progetto**

In caso di annullamento del Progetto, qualora non si raggiungesse il numero minimo di 8 partecipanti, o per altre cause di forza maggiore o comunque indipendenti dalla volontà di Unioncamere Emilia-Romagna, quest'ultima provvederà a darne tempestiva comunicazione alle imprese partecipanti e procederà al rimborso di quanto versato dalle imprese. In tal caso Unioncamere Emilia-Romagna è esonerata da qualsivoglia responsabilità nei confronti dell'impresa. Non è previsto il rimborso qualora vengano modificati i tempi di realizzazione dell'iniziativa.

**5.2. Rinuncia di partecipazione**

Qualora l'azienda intenda rinunciare all'iniziativa, dovrà inviare comunicazione scritta di rinuncia esclusivamente a mezzo pec (posta elettronica certificata – unioncamereemiliaromagna@legalmail.it) entro il termine perentorio di 7 giorni (primo giorno feriale utile), a decorrere dal giorno di scadenza del termine di pagamento sopra indicato (art. 3.3). In tal caso, Unioncamere Emilia-Romagna procederà alla restituzione di quanto versato dall'azienda, entro 60 giorni dalla comunicazione, salvo eventuali oneri sostenuti da Unioncamere Emilia-Romagna per conto dell'azienda. Trascorso il termine perentorio di 7 giorni di cui sopra, all'azienda non verrà riconosciuto alcun rimborso.

**6. FORME DI COMUNICAZIONE – PUBBLICITA'**

Unioncamere Emilia-Romagna, pur garantendo la massima attenzione e cura, non risponde di errori e/o omissioni che dovessero verificarsi nelle diverse forme di comunicazione-pubblicità realizzate per l'iniziativa (a titolo esemplificativo: brochure, audiovisivi, etc.).

**7. ASSICURAZIONE**

I costi di partecipazione al Progetto non comprendono alcuna assicurazione.



## 8. ESONERO RESPONSABILITA'

L'impresa partecipante al Progetto esonera Unioncamere Emilia-Romagna da qualsiasi responsabilità per eventuali danni ad essa derivanti generati da cause di forza maggiore o comunque da cause indipendenti dalla volontà di Unioncamere Emilia-Romagna.

Unioncamere Emilia-Romagna è altresì esonerata da responsabilità per danni a persone e a cose che l'impresa, o i suoi fornitori, possano provocare nei locali adibiti allo svolgimento dell'iniziativa.

## 9. PRIVACY E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati forniti dalle imprese partecipanti verranno trattati, in modalità elettronica o cartacea, da Unioncamere Emilia-Romagna per finalità strettamente connesse e strumentali alla partecipazione al Progetto secondo l'informativa generale sui trattamenti dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo UE 2016/679 e in conformità con il D.LGS. 196/2003 come modificato dal D.LGS. 101/2018 come pubblicato sul sito <https://www.ucer.camcom.it/privacy/informativa-sulla-privacy>.

TITOLARE dei trattamenti sopraindicati è Unioncamere Emilia-Romagna.

Dà il consenso  Nega il consenso

all'inserimento dei propri dati personali nelle banche dati di Unioncamere Emilia-Romagna per finalità informative e promozionali

Dà il consenso  Nega il consenso

alla comunicazione dei propri dati personali a soggetti terzi incaricati da Unioncamere Emilia-Romagna anche per finalità informative e promozionali.

Data \_\_\_\_\_

L'impresa \_\_\_\_\_

(firma del legale rappresentante o di soggetto munito dei necessari poteri)

## 10. CLAUSOLA DI MEDIAZIONE E FORO COMPETENTE

Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, conclusione, esecuzione o risoluzione delle presenti condizioni generali di partecipazione, sarà sottoposta al tentativo preliminare di mediazione avanti all'Organismo di Mediazione operante presso la Camera di commercio di Bologna, o, eventualmente, avanti all'Organismo di Mediazione operante presso l'Ordine degli Avvocati di Bologna.

In caso di mancata risoluzione della controversia in sede di mediazione, sarà competente in via esclusiva il Foro di Bologna.

Data \_\_\_\_\_

L'impresa \_\_\_\_\_

(firma digitale del legale rappresentante o di soggetto munito dei necessari poteri)

Ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e seguenti del codice civile, l'impresa approva specificamente ed incondizionatamente le seguenti clausole e quanto in esse contenuto: 3 (modalità di partecipazione-valutazione-ammissione), 4 (Clausola di efficacia – quota di partecipazione – termini e modalità di pagamento – regime de minimis), 5 (annullamento del progetto – rinuncia di partecipazione), 6 (Forme di comunicazione - pubblicità), 7 (Assicurazione), 8 (Esonero responsabilità), 10 (Clausola di mediazione e Foro competente).

Data \_\_\_\_\_

L'impresa \_\_\_\_\_

(firma digitale del legale rappresentante o di soggetto munito dei necessari poteri)